



ZLATÝ HÝL

BIO HOTEL & WELLNESS



NAŠA KUCHYŇA

Dve miesta.
Jedna myšlienka. Jedna vízia. Jeden koncept.
Jedna rodina.
BIO FARMA a BIO HOTEL
sú od seba vzdialené len pár kilometrov, no sú
neoddeliteľne prepojené...

Vitajte v BIO HOTELI ZLATÝ HÝL', kde Vám
chceme predstaviť jedlá, ktoré majú dušu.
Sme rodinným podnikom, kde je každý člen
rodiny zapojený do chodu prevádzky- či už na
BIO FARME alebo tu, v hoteli. Spoločne s
našími zamestnancami budujeme dielo, o
ktoré sa s Vami chceme podeliť.

Naša kuchyňa je preto založená na
certifikovaných BIO produktoch priamo z
farmy, ktorá sa nachádza v Nováčanoch- pár
kilometrov od hotela. K týmto produktom už
len pridáme ďalšie BIO produkty, plody z
okolitého lesa, ďalšie kvalitné suroviny, ktoré
zatiaľ nevieme vyprodukovať alebo získať v
BIO kvalite, kúsok kreativity a lásku.

Veríme, že Vám bude chutiť!

Tím ZH

PREDJEDLÁ

BIO CVIKLA & RICOTTA

9.00

NAŠA MARINOVANÁ CVIKLA S NAŠÍM RICOTTOVÝM KRÉMOM S BYLINKAMI,
REDUKCIA Z GRANÁTOVÉHO JABLKA A BALSAMIKOVÉHO OCTU,
PUKANCE Z POHÁNKY
150G (1,7)

BIO ROŠTENKA

10.00

NAŠA HOVÄDZIA ROŠTENKA, ANČOVIČKOVO-TUNIAKOVÁ OMÁČKA,
KAPARY, BROKOLICA, SEMIAČKA, NAŠA DOMÁCA FOCACCIA
200G (1,3,7)

POLIEVKY

BIO VÝVAR

5.90

VÝVAR Z BIO KOSTÍ (ZH), ZELENINA, DOMÁCE CESTOVINY,
MÄSO (KURACIE/HOVÄDZIE) PODĽA AKTUÁLNEJ PONUKY
330ML (1,3,9)

BIO TEKVICOVÝ KRÉM



6.50

NAŠA TEKVICA, KOKOSOVÉ MLIEKO, ZÁZVOR, TEKVICOVÉ SEMIAČKA,
ZELENÝ OLEJ, KRUTÓNOVÉ CHIPSY
330ML (1)

HALÁSZLÉ

9.00

SILNÝ VÝVAR Z RÝB (JESETER, KAPOR, PSTRUH) OD NÁŠHO RYBÁRA, NAŠE
PARADAJKY A PAPRIKA, JESETER, RYBACÍ KNEDLÍČEK, DOMÁCI CHLIEB
300ML (1,3,7)

HLAVNÉ JEDLÁ

BIO HOVÄDZIE 19,90
NAŠE DUSENÉ HOVÄDZIE NA BURGUNDSKÝ SPÔSOB, KOREŇOVÁ
ZELENINA, PETRŽLENOVÉ PYRÉ, LESNÉ HUBY, DOMÁCE ZEMIAKOVÉ
HALUŠKY, NAŠE BYLINKY
380G (1,3,7)

BIO BURGER 16,00
BIO HOVÄDZIE(ZH), BIO PARADAJKOVÉ CHUTNEY(ZH), CHEDDAR,
SLANINKA, KAMELIZOVANÁ CIBUĽA, ŠALÁT + DOMÁCE HRANOLKY,
OMÁČKA
500G (1,3,7,10,11)

BIO LASAGNE 17,00
NAŠE BIO HOVÄDZIE MÄSO, NAŠA MRKVA A PARADAJKY, ZELER,
BEŠAMEL S NAŠIM MASLOM, CESTOVINY, SYR ASIAGO,
NAŠE BAZALKOVÉ PESTO
400G (1,3,7,9)

PSTRUH LOSOSOVITÝ OD NÁŠHO RYBÁRA 19,00
POŠÍROVANÝ PSTRUH, NAŠA MARINOVANÁ CVIKLA, OMÁČKA Z NAŠEJ
SRVÁTKY A MASLA, ZELENÝ OLEJ Z NAŠICH BYLINIEK, CITRÓNOVÁ
STRÚHANKA, ZEMIAKOVÁ KAŠA
300G (1,7)

BIO ÚDENÝ SYR & ŠALVIA 13,00
TEKVICOVÉ RIZOTO, NAŠA ŠALVIA, NAŠE PREPÁLENÉ MASLO,
OPEKANÉ LIESKOVCE , NÁŠ ÚDENÝ SYR
+ KURACIE MÄSO(SK)/BIO TOFU
300G (1,7) + 150G



BIO PIROHY 13,00
DOMÁCE BRYNDZOVÉ PIROHY S NAŠOU 100% OVČOU BRYNDZOU,
SMOTANA, NAŠA SLANINA, CIBUĽKA
300G (1,3,7)

BIO PARADAJKY & ÚDENÝ SYR 18,00
KURACIE SUPREME (SK), ARANCINI S NAŠIMI PARADAJKAMI A ÚDENÝM
SYROM, RESTOVANÝ KEL, MRKVOVÉ PYRÉ, NAŠE RÍBEZLE,
BYLINKOVÁ OMÁČKA Z NAŠICH BYLINIEK, SEMIAČKA
350G (1,3,7)

SLADKÉ

DOMÁCE ŠŮLANCE 13.00
DOMÁCE ŠŮLANCE S MAKOM, STRÚHANKOU S HORÚCIMI
SLIVKAMI & BRANDY
350G (1,3,7)

NÁŠ TVAROH 6,00
TVAROHOVÝ KOLÁČ Z NÁŠHO TVAROHU, OMÁČKA Z LESNÝCH PLODOV
120G (1,3,7)

TEKVICA  6,00
VEGÁNSKE CRÈME BRÛLÉE Z KOKOSOVÉHO MLIEKA A TEKVICE
120G

GAŠTANY A ARÓNIA 8.00
GAŠTANOVÝ ŽLTÝ KRÉM, NAŠA ŠLAHAČKA, VIŠŇOVO-ARÓNIOVÝ
KOMPÓT, NAŠE OVSENÉ COOKIES
120G (1,3,7)

#zlatyhyl #biohotelzlatyhyl



zlatyhyl_biohotel

Ceny sú uvedené v Euro a to vrátane príslušnej DPH.
S prosbami ohľadne diét sa prosím, obráťte na náš personál.

Alergény: 1. Obilniny obsahujúce lepok 2. Kôrovce 3. Vajcia 4. Ryby 5. Arašidy 6. Sója 7. Mlieko 8. Orechy
9. Zeler 10. Horčica 11. Sezam 12. oxid siričitý/siričitany

OUR KITCHEN

Two places.

One idea. One vision. One concept.

One family.

The ORGANIC FARM and ORGANIC HOTEL
are only a few kilometers apart, but they are inseparably
connected...

Welcome to BIO HOTEL ZLATÝ HÝL', where we
want to introduce you to dishes that have
soul.

We are a family business where every
member of the family is involved in the
running of the business, whether on the
organic farm or here at the hotel. Together
with our employees, we are building
something that we want to share with you.

Our cuisine is therefore based on certified
organic products directly from the farm,
which is located in Nováčany, a few kilometers
from the hotel. To these products, we add
other organic products, fruits from the
surrounding forest, other quality ingredients
that we are not yet able to produce or obtain
in organic quality, a touch of creativity, and
love.

We hope you enjoy it!

The ZH Team

STARTERS

ORGANIC BEETROOT & RICOTTA 9.00

OUR MARINATED BEETROOT WITH OUR RICOTTA CREAM WITH HERBS,
POMEGRANATE AND BALSAMIC VINEGAR REDUCTION,
BUCKWHEAT POPCORN
150G (1,7)

ORGANIC STRIPLOIN 10.00

OUR BEEF STRIPLOIN, ANCHOVY AND TUNA SAUCE,
CAPERS, BROCCOLI, SEEDS, OUR HOMEMADE FOCACCIA
200G (1,3,7)

SOUPS

ORGANIC BROTH 5.90

ORGANIC BONE BROTH (ZH), VEGETABLES, HOMEMADE PASTA,
MEAT (CHICKEN/BEEF) ACCORDING TO CURRENT OFFER
330ML (1,3,9)

ORGANIC PUMPKIN CREAM 6.50

OUR PUMPKIN, COCONUT MILK, GINGER, PUMPKIN SEEDS,
GREEN OIL, CROUTON CHIPS
330ML (1)

HALÁSZLÉ 9.00

RICH FISH BROTH (STURGEON, CARP, TROUT) FROM OUR FISHERMAN, OUR
TOMATOES AND PEPPERS, STURGEON, FISH DUMPLING, HOMEMADE
BREAD
300 ML (1, 3, 7)

MAIN DISHES

ORGANIC BEEF 19,90

OUR BURGUNDY-STYLE BRAISED BEEF, ROOT VEGETABLES, PARSLEY
PURÉE, WILD MUSHROOMS, HOMEMADE POTATO DUMPLINGS, OUR HERBS
380G (1,3,7)

ORGANIC BURGER 16,00

ORGANIC BEEF (ZH), ORGANIC TOMATO CHUTNEY (ZH), CHEDDAR
CHEESE, BACON, CARAMELIZED ONIONS, SALAD + HOMEMADE FRIES,
SAUCE
500G (1,3,7,10,11)

ORGANIC LASAGNE 17,00

OUR ORGANIC BEEF, OUR CARROTS AND TOMATOES, CELERY, BÉCHAMEL
SAUCE WITH OUR BUTTER, PASTA, ASIAGO CHEESE,
OUR BASIL PESTO
400G (1,3,7,9)

SALMON TROUT FROM OUR FISHERMAN 19,00

POACHED TROUT, OUR MARINATED BEETROOT, SAUCE FROM OUR
WHEY AND BUTTER, GREEN HERB OIL, LEMON BREADCRUMBS,
MASHED POTATOES.
300G (1,7)

BIO SMOKED CHEESE & SAGE 13.00

PUMPKIN RISOTTO WITH OUR SAGE AND OUR BURNT BUTTER,
ROASTED HAZENLUTS, OUR SMOKED CHEESE
+ CHICKEN/BIO TOFU 150G
300G (1,7)



+4.00

BIO SHEEP CHEESE DUMPLINGS 13,00

HOMEMADE DUMPLINGS FILLED WITH OUR 100% SHEEP CHEESE
"BRYNDZA", WITH SOUR CREAM, OUR BACON, ONION
300G (1,3,7)

BIO TOMATOES & SMOKED CHEESE 18,00

CHICKEN SUPREME, ARANCINI WITH OUR TOMATOES AND SMOKED
CHEESE, SAUTÉED KALE, CARROT PURÉE, OUR RED CURRANTS, HERB
SAUCE MADE FROM OUR OWN HERBS, SEEDS
350G (1,3,7)

SWEET&DESSERTS

HOMEMADE NOODLES 13.00
HOME-MADE DUMPLINGS WITH POPPY SEEDS, BREADCRUMBS,
HOT PLUMS & BRANDY
350G (1,3,7)

OUR COTTAGE CHEESE 6,00
COTTAGE CHEESE CAKE MADE WITH OUR COTTAGE CHEESE, FOREST
FRUIT SAUCE
120G (1,3,7)

PUMPKIN  6,00
VEGAN CRÈME BRÛLÉE MADE FROM COCONUT MILK AND PUMPKIN
120G

CHESTNUTS AND ARONIA 8.00
CHESTNUT CREAM, OUR WHIPPED CREAM, CHERRY-ARONIA COMPOTE,
OUR OAT COOKIES
120G (1,3,7)

#zlatyhyl #biohotelzlatyhyl

 zlatyhyl_biohotel

Prices are listed in euros and include applicable VAT.

Please contact our staff with any dietary requests.

Allergens: 1. Cereals containing gluten 2. Crustaceans 3. Eggs 4. Fish 5. Peanuts 6. Soybeans 7. Milk
8. Nuts 9. Celery 10. Mustard 11. Sesame 12. Sulfur dioxide/sulfites

NÁPOJE/DRINKS

TEPLÉ NÁPOJE/HOT DRINKS

Espresso/Lungo	2,00/2,20
Double Espresso	3,00
Latte Macchiato	3,00
Americano	2,20
Espresso Macchiato	2,30
Flat White	3,30
Cappuccino	2,50
Ladové Cappuccino/Iced Cappuccino	3,00
Sypaný čaj BIO/Organic loose leaf tea	2,90
Kakao/Cacao drink	2,50
Horúca Čokoláda/Hot Chocolate	3,70

NEALKO/SOFT DRINKS

Limonáda BIO/Organic Lemonade 0,5/1L	4,00/6,00
Džbán vody s citrónom/Jug of water with lemon 0,5/1L	1,00/2,00
PIJO BIO 100% šťavy/100% juice	3,20
BUDIŠ minerálna voda/Mineral Water 330ml	2,20
BUDIŠ minerálna voda/Mineral Water 700ml	4,00
Coca-Cola, Zero	2,50
Čapovaná kofola/Draught Kofola 0,3l/0,5l	2,20/2,70

PIVO/BEER

Pivo PILSNER/Beer PILSNER 0,3l/0,5l	2,90/3,70
Pivo NILIO nealko/Non-alcoholic beer NILIO 330ml	3,90
BIRELL pomelo&grip nealko/non-alcoholic 0,3l/0,5l	2,70/3,00

COGNAC

Braastad Organic Cognac 40%	8,40
Cognac Hardy Organic VSOP 40%	8,50
Cognac Hardy Rare Fine Champagne XO 40%	15,00

RUM

Rum Diplomatico 12yo 40%	8,50
Bacardi Rum	4,50
Plantation XO	9,90

WHISKEY

Koval BIO Whiskey 47%	10,00
Koval BIO Bourbon 47%	12,00
Jack Daniels 40%	5,00
Whiskey Paddy 40%	4,00
Jameson	4,50

DESTILÁTY/FRUIT SPIRITS & INÉ/MORE

Jägermeister	3,50
Absolut Vodka 40%	3,50
Koskenkorva Vodka 40%	3,30
Fernet Citrus 27%	3,00
KBŠ Karpatské Brandy 40%	5,50
Gin Beefeater 40%	3,50
Populus Destilát 50%	5,00
Becherovka	3,00
Borovička Spišská Kosher	3,50
Tatranský Čaj 52%	3,70